

DZIAŁ 4

PRODUKTY MLECZARSKIE; JAJA PTASIE; MIÓD NATURALNY; JADALNE PRODUKTY POCHODZENIA ZWIERZĘCEGO, GDZIE INDZIEJ NIE WYMIENIONE ANI NIE WŁĄCZONE

Uwagi do działu

- 1.- Określenie „mleko” oznacza mleko pełnotłuste oraz mleko częściowo lub całkowicie odtłuszczone.
- 2.- Dla celów pozycji nr 0405:
 - (a) określenie „masło” oznacza masło naturalne, masło z serwatki lub masło odtwarzane (świeże, solone lub zjełczałe, włączając masło w puszkach hermetycznych), otrzymywane wyłącznie z mleka z zawartością tłuszczu mlecznego 80%, nie więcej jednak niż 95% masy, o maksymalnej zawartości mleka w postaci stałej innej niż tłuszcz, nie przekraczającej 2% masy i o maksymalnej zawartości wody 16%. Masło nie zawiera dodatkowych emulgatorów, ale może zawierać chlorek sodu, barwniki spożywcze, sole neutralizujące oraz kultury nieszkodliwych bakterii wytwarzających kwas mlekowy;
 - (b) wyrażenie „masło o obniżonej zawartości tłuszczu” oznacza nadające się do smarowania emulsje typu woda w oleju, zawierające tłuszcz z mleka jako jedyny tłuszcz w tym produkcie, w ilości 39% lub więcej, ale poniżej 80% masy całkowitej.
- 3.- Produkty otrzymane przez zagęszczenie serwatki z dodatkiem mleka lub tłuszczu z mleka klasyfikuje się jako sery w pozycji nr 0406 pod warunkiem, że posiadają trzy następujące cechy charakterystyczne:
 - (a) zawartość tłuszczu w suchej masie 5% lub więcej;
 - (b) zawartość suchej masy co najmniej 70%, ale nie więcej niż 85%; oraz
 - (c) są uformowane lub można je uformować.
- 4.- Niniejszy dział nie obejmuje:
 - (a) produktów otrzymanych z serwatki, zawierających w suchej masie powyżej 95% laktozy, wyrażonej jako bezwodna laktoza (pozycja nr 1702); i
 - (b) albumin (łącznie z koncentratami dwóch lub więcej protein serwatki, zawierających w suchej masie powyżej 80% protein serwatki, (pozycja nr 3502) oraz globulin (pozycja nr 3504).



Uwagi do podpozycji:

- 1.- Dla celów podpozycji 0404 10 wyrażenie „serwatka zmodyfikowana” oznacza produkty wytworzone ze składników serwatki, np. serwatkę, z której całkowicie lub częściowo odciągnięto laktozę, proteiny albo sole mineralne, serwatkę do której dodano jej składniki naturalne oraz produkty uzyskane przez zmieszanie naturalnych składników serwatki.
- 2.- Dla celów podpozycji nr 0405 10 wyrażenie „masło” nie obejmuje masła odwodnionego ani masła z mleka bawolic (podpozycja nr 0409 90).

UWAGI OGÓLNE

Niniejszy dział obejmuje:

(I) Produkty mleczne:

- (A) **mleko**, tzn. mleko pełnotłuste oraz mleko częściowo lub całkowicie odtłuszczone;
- (B) **śmietanę**;
- (C) **maślankę, zsiadłe mleko i kwaśną śmietanę, jogurt, kefir oraz inne sfermentowane lub zakwaszone mleko i śmietanę**;
- (D) **serwatkę**;
- (E) **produkty składające się z naturalnych składników mleka, gdzie indziej nie wymienione ani nie włączone**;
- (F) **masło oraz inne tłuszcze i oleje uzyskane z mleka; masło o obniżonej zawartości tłuszczu**;
- (G) **sery i twarogi**.

Produkty wymienione w punktach od (A) do (E), oprócz składników naturalnego mleka (np. mleko wzbogacone w witaminy lub sole mineralne), mogą zawierać dodatkowo małe ilości środków stabilizujących, które służą do utrzymania naturalnej konsystencji produktu w czasie transportu w stanie płynnym (np. fosforan dwusodowy, cytrynian sodowy i chlorek wapnia), jak również bardzo małe ilości przeciwutleniaczy lub witamin normalnie nie występujących w mleku. Niektóre z tych produktów mogą zawierać również małe ilości związków chemicznych (np. dwuwęglan sodu) koniecznych do ich przetworzenia. Produkty w postaci proszku lub granulek mogą zawierać środki antyzbrylające (np. fosfolipidy, bezpostaciowy dwutlenek krzemu).

Dział ten **wyłącza** produkty otrzymane z serwatki, zawierające w suchej masie powyżej 95% laktozy, wyrażonej jako bezwodna laktoza (**pozycja 1702**). Do obliczania procentowej zawartości laktozy w masie należy wykorzystać termin „sucha masa”, w celu wyłączenia zarówno wolnej wody jak i wody krystalizacyjnej.

Dział ten **wyłącza** również między innymi:

- (a) produkty spożywcze oparte na produktach nabiałowych (w szczególności **pozycja 1901**);
- (b) produkty otrzymane z mleka przez zastąpienie jednego lub więcej naturalnych składników (np. tłuszczu masłowego) inną substancją (np. tłuszczami oleinowymi) (**pozycja 1901** lub **2106**);
- (c) lody śmietankowe i inne lody jadalne (**pozycja 2105**);
- (d) lekarstwa objęte **działem 30**;
- (e) kazeinę (**pozycja 3501**), albuminy mleka (**pozycja 3502**) oraz kazeinę utwardzoną (**pozycja 3913**).

(II) Jaja ptasie i żółtka jaj

(III) Miód naturalny

(IV) Jadalne produkty pochodzenia zwierzęcego, gdzie indziej nie wymienione ani nie włączone.

0401 - MLEKO I ŚMIETANA, NIE ZAGĘSZCZONE ANI NIE ZAWIERAJĄCE DODATKU CUKRU ANI INNEGO ŚRODKA SŁODZĄCEGO

- 0401 10 - **O zawartości tłuszczu w masie nie wyższej niż 1%**
- 0401 20 - **O zawartości tłuszczu w masie powyżej 1%, ale nie wyższej niż 6%**
- 0401 30 - **O zawartości tłuszczu w masie powyżej 6%**

Pozycja niniejsza obejmuje mleko (zgodnie z definicją zawartą w uwadze 1 do niniejszego działu) oraz śmietanę, także pasteryzowane, sterylizowane lub w inny sposób zakonserwowane, homogenizowane lub peptonizowane; ale **wyłącza** mleko i śmietanę zagęszczone lub zawierające dodatek cukru albo innej substancji słodzącej (**pozycja 0402**) oraz mleko i śmietanę zsiadłe, sfermentowane lub zakwaszone (**pozycja 0403**).

Produkty objęte niniejszą pozycją mogą być zamrożone lub mogą zawierać dodatki, do których odnoszą się uwagi ogólne do niniejszego działu. Pozycja niniejsza obejmuje również odtwarzane (przez rozpuszczanie w wodzie) mleko i śmietanę, o takim samym składzie ilościowym i jakościowym, jak produkty naturalne.

0402 - MLEKO I ŚMIETANA, ZAGĘSZCZONE LUB ZAWIERAJĄCE DODATEK CUKRU LUB INNEGO ŚRODKA SŁODZĄCEGO (+)

- 0402 10 - **W proszku, granulkach lub w innej stałej postaci, o zawartości tłuszczu w masie nie przekraczającej 1,5%**
 - **W proszku, granulkach lub w innej stałej postaci, o zawartości tłuszczu w masie nie przekraczającej 1,5%:**
- 0402 21 -- **Nie zawierające dodatku cukru ani innego środka słodzącego**
- 0402 29 -- **Pozostałe**
 - **Pozostałe:**
- 0402 91 -- **Nie zawierające dodatku cukru ani innego środka słodzącego**
- 0402 99 -- **Pozostałe**

Niniejsza pozycja obejmuje mleko (zdefiniowane w uwadze 1 do niniejszego działu) oraz śmietanę, zagęszczone (np. odparowane) lub zawierające dodatek cukru albo innego środka słodzącego, w postaci płynu, pasty lub stałej (w blokach, proszku lub w granulkach), nawet zakonserwowane lub odtworzone.

Mleko w proszku może zawierać małe ilości skrobi (nie więcej niż 5% masy) dodanej, przede wszystkim, w celu utrzymania odtworzonego mleka w normalnym stanie fizycznym.

Pozycja niniejsza **nie obejmuje**:

- (a) mleka zsiadłego, sfermentowanego, zakwaszonego ani kwaśnej, sfermentowanej lub zakwaszonej śmietany (**pozycja 0403**);

(b) napojów składających się z mleka o smaku kakao lub innych substancji (pozycja 2202).



Uwagi wyjaśniające do podpozycji

Podpozycje 0402 10, 0402 21 oraz 0402 29

Podpozycje te **nie obejmują** mleka zagęszczonego i śmietany w postaci pasty (podpozycje 0402 91 oraz 0402 99).

0403 - MAŚLANKA, MLEKO ZSIADŁE I ŚMIETANA KWAŚNA, JOGURT, KEFIR I INNE SFERMENTOWANE LUB ZAKWASZONE MLEKO I ŚMIETANA, NAWET ZAGĘSZCZONE LUB ZAWIERAJĄCE DODATEK CUKRU ALBO INNEGO ŚRODKA SŁODZĄCEGO LUB AROMATYCZNEGO, LUB ZAWIERAJĄCE DODATEK OWOCÓW, ORZECHÓW LUB KAKAO

0403 10 - Jogurt

0403 90 - Pozostałe

Pozycja ta obejmuje maślanke oraz wszelkie rodzaje sfermentowanego lub zakwaszanego mleka i śmietany oraz obejmuje zsiadłe mleko i kwaśną śmietanę, jogurt oraz kefir. Produkty objęte niniejszą pozycją mogą być w płynie, paście lub w postaci stałej (także zamrożone) oraz mogą być zagęszczone (np. odwodnione lub w blokach, proszku lub w granulkach) lub zakonserwowane.

Mleko sfermentowane, objęte niniejszą pozycją, może składać się z mleka w proszku, objętego pozycją 0402, zawierającego małe ilości dodanych enzymów (ferment) mlekowych, z przeznaczeniem do użycia w produktach mięsnych lub jako dodatek do karmy dla zwierząt.

Mleko zakwaszone zawarte w niniejszej pozycji może zawierać mleko w proszku objęte pozycją 0402, zawierające niewielkie ilości dodatku kwasu (łącznie z sokiem cytrynowym) w postaci krystalicznej w celu uzyskania mleka zsiadłego po połączeniu z wodą.

Oprócz dodatków wymienionych w ogólnej uwadze wyjaśniającej do niniejszego działu, produkty objęte tym działem mogą zawierać również dodatek cukru lub innego środka słodzącego, przypraw, owoców (łącznie z pulpą i dżemami), orzechów lub kakao.

0404 - SERWATKA, NAWET ZAGĘSZCZONA, LUB ZAWIERAJĄCA DODATEK CUKRU LUB INNEGO ŚRODKA SŁODZĄCEGO; PRODUKTY SKŁADAJĄCE SIĘ ZE SKŁADNIKÓW NATURALNEGO MLEKA ZAWIERAJĄCE LUB NIE DODATEK CUKRU LUB INNEGO ŚRODKA SŁODZĄCEGO, GDZIE INDZIEJ NIE WYMIENIONE ANI NIE WŁĄCZONE

0404 10 - Serwatka i serwatka zmodyfikowana, nawet zagęszczona lub zawierająca dodatek cukru lub innego środka słodzącego

0404 90 - **Pozostałe**

Pozycja ta obejmuje serwatkę (tzn. naturalne składniki mleka pozostające po usunięciu tłuszczu i kazeiny) i zmodyfikowaną serwatkę (patrz uwaga 1 do podpozycji w niniejszym dziale). Produkty te mogą być w postaci płynu, pasty lub postaci stałej (także zamrożone) i mogą być zagęszczane (np. w proszku) lub zakonserwowane.

Pozycja niniejsza obejmuje również produkty świeże i zakonserwowane zawierające składniki mleka o składzie innym niż produkt naturalny pod warunkiem, że nie są one bardziej szczegółowo wymienione gdzie indziej. Tak więc pozycja ta obejmuje produkty, którym brak jest jednego lub więcej składników mleka naturalnego oraz mleko, do którego dodano naturalne składniki mleka (dla uzyskania, na przykład, produktu wysokobiałkowego).

Oprócz naturalnych składników i dodatków wymienionych w ogólnej uwadze wyjaśniającej do niniejszego działu, produkty objęte niniejszą pozycją mogą zawierać również dodatek cukru lub innych środków słodzących.

Produkty w proszku, objęte niniejszą pozycją, a w szczególności serwatka, mogą zawierać małe ilości dodanych enzymów mlekowych, ze względu na przeznaczenie do użycia w produktach mięsnych lub jako dodatek do karmy dla zwierząt.

Pozycja niniejsza **nie obejmuje**:

- (a) mleka odtłuszczonego lub odtworzonego o takim samym składzie jakościowym i ilościowym jak mleko naturalne (**pozycja 0401** lub **0402**);
- (b) sera serwatkowego (**pozycja 0406**);
- (c) produktów uzyskanych z serwatki, zawierających w suchej masie powyżej 95% laktozy wyrażonej jako bezwodna laktoza (**pozycja 1702**);
- (d) produktów spożywczych opartych na naturalnych składnikach mleka, ale zawierających inne substancje niedopuszczone w produktach objętych niniejszym działem (w szczególności **pozycja 1901**);
- (e) albumin (łącznie z koncentratami dwóch lub więcej protein serwatki, zawierających ponad 80% protein serwatki w przeliczeniu na suchą masę) (**pozycja 3502**) lub globulin (**pozycja 3504**).

**0405 - MASŁO I INNE TŁUSZCZE ORAZ OLEJE OTRZYMANE Z MLEKA;
MASŁO O OBNIŻONEJ ZAWARTOŚCI TŁUSZCZU**

0405 10 - **Masło**

0405 20 - **Masło o obniżonej zawartości tłuszczu**

0405 90 - **Pozostałe**

Pozycja niniejsza obejmuje:

(A) Masło

Do grupy tej należy masło naturalne, masło serwatkowe i masło odtwarzane (świeże, solone lub zjełczałe, łącznie z masłem w puszkach hermetycznych). Masło musi być otrzymane wyłącznie z mleka i musi zawierać w masie co najmniej 80%, ale nie więcej niż 95% tłuszczu mlekowego, musi mieć maksymalną zawartość mleka w postaci stałej, innej niż tłuszcz, nie większą niż 2% i maksymalną zawartość wody w masie 16%. Masło nie zawiera dodatkowych emulgatorów, ale może zawierać chlorek sodu, barwniki spożywcze, sole neutralizujące oraz kultury nieszkodliwych bakterii wytwarzających kwas mlekowy (patrz uwaga 2 (a) do niniejszego działu).

Grupa ta obejmuje również masło uzyskane z mleka koziego lub mleka owcy.

(B) Masło o obniżonej zawartości tłuszczu

Grupa ta obejmuje masło o obniżonej zawartości tłuszczu, tzn. nadające się do smarowania emulsje typu woda w oleju, zawierające tłuszcz mlekowy jako jedyny tłuszcz w produkcie w ilości co najmniej 39%, ale nie więcej niż 80% (patrz uwaga 2 (b) do niniejszego działu). Masło o obniżonej zawartości tłuszczu może zawierać dodatkowe składniki takie jak kultury nieszkodliwych bakterii wytwarzających kwas mlekowy, witaminy, chlorek sodu, cukier, żelatynę, skrobię; barwniki spożywcze; składniki smakowe; emulgatory; środki zagęszczające i konserwanty.

(C) Inne tłuszcze i oleje otrzymane z mleka

Grupa ta obejmuje tłuszcze i oleje otrzymane z mleka (np. tłuszcz mlekowy, tłuszcz masłowy i olej masłowy). Olej masłowy jest to produkt otrzymywany przez ekstrakowanie z masła lub śmietany wody i treści nie będącej tłuszczem.

Grupa ta obejmuje ponadto masło odwodnione i masło z mleka bawolic, jak również produkty składające się z mieszaniny masła i małych ilości ziół, przypraw, substancji zapachowych, czosnku, itd. pod warunkiem, że zachowują one cechy produktu objętego niniejszą pozycją.

Pozycja niniejsza **nie obejmuje** masła zawierającego tłuszcz inny niż mlekowy lub o zawartości tłuszczu mlekowego w masie poniżej 39% (pozycja 1517 lub 2106).

0406 - SER I TWARÓG

- 0406 10 - Ser świeży (niedojrzewający lub niewędzony), w tym ser serwatkowy i twaróg
- 0406 20 - Ser tarty lub proszkowany, wszystkich rodzajów
- 0406 30 - Ser przetworzony (topiony), inny niż tarty lub proszkowany
- 0406 40 - Ser z przerostami niebieskiej pleśni
- 0406 90 - Pozostałe sery

Pozycja niniejsza obejmuje wszystkie rodzaje sera, a mianowicie:

- (1) sery świeże (łącznie z serem uzyskanym z serwatki lub maślanki) oraz twaróg; ser świeży jest niedojrzewającym i niewędzonym, gotowym do spożycia tuż po wyprodukowaniu (np. Ricotta, Broccio, ser wiejski, ser kremowy, Mozzarella);
- (2) ser tarty lub proszkowany;
- (3) ser przetworzony, znany również jako topiony; jest on produkowany przez rozdrobnienie, mieszanie, topienie i emulgowanie za pomocą ciepła oraz środków emulgujących lub zakwaszających (łącznie z solami topiącymi), jednej lub więcej odmian sera i jednego lub więcej z wymienionych produktów: śmietany i innych produktów nabiałowych, soli, przypraw, środków smakowych, substancji barwiących i wody;
- (4) ser z przerostami niebieskiej pleśni (np. Roquefort, Gorgonzola);
- (5) sery miękkie (np. Camembert, Brie);
- (6) sery średnio twarde i twarde (np. Cheddar, Gouda, Gruyère, Parmesan).

Sery serwatkowe są uzyskiwane przez zagęszczenie serwatki i dodanie mleka lub tłuszczu mlekowego. Są one klasyfikowane do niniejszej pozycji tylko wtedy, gdy mają trzy następujące cechy:

- (a) zawartość tłuszczu w suchej masie mleka stanowi 5% lub jest większa;
- (b) zawartość suchej masy stanowi co najmniej 70%, ale nie więcej niż 85%;
- (c) są formowane lub nadają się do formowania.

Obecność mięsa, ryb, skorupiaków, ziół, przypraw, jarzyn, owoców, orzechów, witamin, odtłuszczonego mleka w proszku, itd. nie wpływa na klasyfikację **pod warunkiem**, że towary te zachowują cechy charakterystyczne dla sera.

Sery otoczone ciastem oraz panierowane są klasyfikowane do niniejszej pozycji, nawet jeśli zostały wcześniej wstępnie ugotowane, pod warunkiem, że towary te zachowują cechy charakterystyczne dla sera.

0407 - JAJA PTASIE W SKORUPKACH, ŚWIEŻE, KONSERWOWANE ALBO GOTOWANE

Pozycja niniejsza obejmuje jaja w skorupkach ptactwa domowego oraz innych ptaków, świeże (także wylęgowe), konserwowane albo gotowane.

0408 - JAJA PTASIE BEZ SKORUPEK I ŻÓŁTKA JAJ, ŚWIEŻE, SUSZONE, GOTOWANE NA PARZE LUB W WODZIE, FORMOWANE, MROŻONE LUB INACZEJ ZAKONSERWOWANE, ZAWIERAJĄCE LUB NIE DODATEK CUKRU ALBO INNEGO ŚRODKA SŁODZĄCEGO

- **Żółtka jaj:**
- 0408 11 -- **Suszone**
- 0408 19 -- **Pozostałe**
- **Pozostałe:**

0408 91	--	Suszone
0408 99	--	Pozostale

Pozycja niniejsza obejmuje całe jaja, bez skorupki oraz żółtka jaj wszystkich ptaków. Produkty objęte niniejszą pozycją mogą być świeże, suszone, gotowane na parze lub w wodzie, formowane (np. cylindryczne „długie jaja”), mrożone lub konserwowane w inny sposób. Wszystkie te produkty są objęte niniejszą pozycją, nawet jeśli zawierają dodatek cukru lub innego środka słodzącego i niezależnie od ich przeznaczenia do celów spożywczych lub przemysłowych (np. do garbowania).

Pozycja niniejsza **nie obejmuje**:

- (a) oleju z żółtek jaj (**pozycja 1506**);
- (b) przetworów z jaj zawierających przyprawy, przyprawy korzenne i inne dodatki (**pozycja 2106**);
- (c) lecytyny (**pozycja 2923**);
- (d) oddzielonych białek jaj (albuminy jaja) (**pozycja 3502**)

0409 - MIÓD NATURALNY

Pozycja niniejsza obejmuje miód wytwarzany przez pszczoły (*Apis mellifera*) oraz inne owady, odwirowany lub w plastrach lub zawarty w kawałkach plastrów pod warunkiem, że nie dodano do niego cukru, ani żadnych innych substancji. Miód taki może być oznaczony przez podanie źródła kwiatowego, pochodzenia lub barwy.

Pozycja niniejsza **wyłącza** miód sztuczny oraz mieszaniny miodu naturalnego i sztucznego (**pozycja 1702**).

0410 - JADALNE PRODUKTY POCHODZENIA ZWIERZĘCEGO, GDZIE INDZIEJ NIE WYMIENIONE ANI NIE WŁĄCZONE

Pozycja niniejsza obejmuje produkty pochodzenia zwierzęcego nadające się do spożycia przez ludzi, gdzie indziej w Nomenklaturze nie wymienione ani nie ujęte.

Obejmuje ona:

- (1) **żółwie jaja** składane przez żółwie rzeczne lub morskie; mogą one być świeże, suszone lub konserwowane w inny sposób.

Olej z jaj żółwów został **wyłączony** (**pozycja 1506**).

- (2) **gniazda jerzyka salangana** („ptasie gniazda”) składają się z substancji wydzielanej przez ptaka, twardniejącej szybko po zetknięciu z powietrzem.

Gniazda te mogą występować w postaci niepoddanej przeróbce lub, w celu przygotowania ich do spożycia, oczyszczone z piór, puchu, kurzu i innych zanieczyszczeń. Występują one zazwyczaj w postaci białawych pasków lub nitek.

Gniazda jerzyka salangana mają wysoką zawartość białka i są wykorzystywane prawie wyłącznie do sporządzania zup i innych przetworów spożywczych.

Pozycja niniejsza **wylacza** krew zwierzęcą, nawet jadalną, krew w płynie oraz krew suszoną (pozycja 0511 lub 3002).
